



GKN SINTER METALS SPA  
VIA INDUSTRIALE  
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ  
SAND IN TAUFERS  
ITALY



Doc. di trasp: 20204414  
Data 16.Maggio.2024  
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

Destinaz. sped 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Polizza di car      | 100202887          |
| Termini di conseg   | EXW SAND IN TAUFER |
| Termini di pagament | DF FM il 25        |

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Customer Plant Code | 100 14249            |
| Our Supplier Number | 91017854             |
| DUNS Number         | 428432348            |
| Logistic Contact    | ZIMMERHOFER BENJAMIN |

Vettore/LSP  
401

**Vs. trasportatore**

**Cambio proprietà**

| GKN Articolo               |                  | Descrizione   | Quant. sped.     | Unità    |
|----------------------------|------------------|---------------|------------------|----------|
| FP C4005                   |                  | CAP Top Cover | 19760,00         | pz       |
| Articolo cliente           | 2517204314#c     |               | 100000939 /      | 1        |
| Ordine cliente             | 550004747001     |               | Order Line / Seq |          |
| Lotto                      | 100132111        | 3760 pc       | Commodity Code   | 84839089 |
|                            | 400006072        | 8000 pc       |                  |          |
|                            | 400006072        | 8000 pc       |                  |          |
| Packages                   | Pcs/Package      |               |                  |          |
| 197                        | 100              |               |                  |          |
| 1                          | 60               |               |                  |          |
| Returnable Packaging Items |                  |               |                  |          |
| GKN Articolo               | Articolo cliente | Quantità      |                  |          |
| 900051                     |                  | 10            |                  |          |
| 900052                     |                  | 198           |                  |          |
| 900053                     |                  | 10            |                  |          |
| 900060                     |                  | 198           |                  |          |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 18760  
Quantità effettiva: 18760  
Tipo Imballaggio: 10  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 26/5/24  
Firma: \_\_\_\_\_

**KUEHNLE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Cacciadini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 MAG 2024

**"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"**

|                        |                       |            |                         |                          |                   |
|------------------------|-----------------------|------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|
| Peso totale<br>2005,50 | Peso netto<br>1493,86 | U m.<br>kg | Number of Pallets<br>10 | Numero imballaggi<br>198 | Firma vettore/LSP |
|------------------------|-----------------------|------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>  
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)  
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)  
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210  
Email: [info.italy@gknpm.com](mailto:info.italy@gknpm.com) - Internet: [www.gknpm.com](http://www.gknpm.com) - PEC: [gknsintermetals@legalmail.it](mailto:gknsintermetals@legalmail.it)  
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045  
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - Tel.:+39 02 9290511, Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-005902 vom 21.05.2024

Ludwigsburg, 24.05.2024

Seite 1 von 1

24-005902

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>GKN Sinter Metals SPA<br>Industriestr.3<br>39032 SAND IN TAUFERS<br>ITALIEN                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contractuelle, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                         |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>24.05.2024</b><br>Zeit / Temps              |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Sand in Taufers</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>21.05.2024</b><br>Zeit / Temps |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                            | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 20204414-20204533                                                                                                                                   | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 10.500                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 20204409                                                                                                                                            | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 20204405                                                                                                                                            | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 20204403                                                                                                                                            | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 20204402                                                                                                                                            | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 20204400                                                                                                                                            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 20204394                                                                                                                                            | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 20204393                                                                                                                                            | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 20204495                                                                                                                                            | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>46,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>COLLI</b>                                  |                                                          | <b>10.500,00</b>                |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                          |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>Amtliches Kennzeichen</b>                                                                                                                        | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 24-005902 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 GKN Sinter Metals SPA</b><br>I-39032 Sand in Taufers<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4<br>70026 Modugno (BA)<br>24 MAG 2024<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604